KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 1915/2005

2005 m. lapkričio 24 d.

iš dalies keičiantis Reglamento (EB) Nr. 1982/2004 nuostatas dėl paprastesnio kiekio registravimo ir specifiniam prekių vežimui taikomų reikalavimų

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 2004 m. kovo 31 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 638/2004 dėl prekybos prekėmis tarp valstybių narių Bendrijos statistinių duomenų, panaikinantį Tarybos reglamentą (EEB) Nr. 3330/91 [1], ypač į jo 3 straipsnio 4 ir 5 dalis, 9, 10 ir 12 straipsnius,

kadangi:

(1) 2004 m. lapkričio 18 d. Komisijos reglamente (EB) Nr. 1982/2004, įgyvendinančiame Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 638/2004 dėl prekybos prekėmis tarp valstybių narių Bendrijos statistinių duomenų, panaikinantį Komisijos reglamentus (EB) Nr. 1901/2000 ir (EEB) Nr. 3590/92 [2], apibrėžiamos nuostatos dėl kai kurių duomenų elementų ir specifinių prekių. Šios nuostatos turėtų būti priimtos, kad būtų lengviau rinkti duomenis ir aiškiau apibrėžti kai kurie ypatingi prekybos sandoriai.

(2) Siekiant sumažinti už informacijos teikimą atsakingų šalių atskaitomybės naštą, valstybėms narėms turėtų būti suteikta galimybė atleisti įmones nuo įpareigojimo teikti informaciją apie neto masę tų prekių, kurių kartu turi būti nurodyti papildomi matavimo vienetai.

(3) Kad duomenys atitiktų nacionalinius reikalavimus, valstybėms narėms turėtų būti suteikta daugiau laisvės renkant sandorio pobūdžio kodus, jei užtikrinama, kad tai neturės įtakos Komisijai perduodamai informacijai.

(4) Siekiant suderinti Bendrijos statistinius duomenis apie prekybą laivais ir orlaiviais tarp valstybių narių, duomenys turėtų būti perduodami tik apie nacionalinių laivų arba orlaivių registruose įregistruotus sandorius, kuriuose dalyvauja įmonės, įsteigtos ataskaitą teikiančioje valstybėje narėje.

(5) Reikėtų patikslinti papildomas nuostatas dėl duomenų šaltinių, siekiant suteikti galimybę nacionalinėms institucijoms surinkti tikslesnę informaciją apie parduodamų ir perkamų laivų, orlaivių, jūros produktų, elektros energijos ir gamtinių dujų importą ir eksportą.

(6) Paaiškinimo reikėtų ir dėl remontui naudojamų keičiamųjų dalių.

(7) Atitinkamai reikėtų iš dalies pakeisti Reglamentą (EB) Nr. 1982/2004.

(8) Šiame reglamente numatytos priemonės atitinka Prekybos prekėmis tarp valstybių narių statistikos komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Reglamentas (EB) Nr. 1982/2004 iš dalies keičiamas taip:

1) 9 straipsnis pakeičiamas taip:

„*9 straipsnis*

Prekių kiekis

1. Neto masė turi būti nurodoma kilogramais. Tačiau tais atvejais, kai pagal 2 dalį nurodomi papildomi matavimo vienetai, neprivaloma reikalauti, kad už informacijos teikimą atsakingos šalys nurodytų neto masę.

2. Papildomi matavimo vienetai turi būti nurodyti pagal informaciją, pateiktą Tarybos reglamentu (EEB) Nr. 2658/87 (*) nustatytoje Kombinuotojoje nomenklatūroje (toliau – KN), greta atitinkamų subpozicijų, kurių sąrašas yra paskelbtas minėto reglamento I dalyje „Preliminarios nuostatos“.

2) 10 straipsnis papildomas šiuo sakiniu:

„Valstybės narės B stulpelyje gali įtraukti kodų numerius nacionaliniais tikslais, jei Komisijai pateikiami tik A stulpelyje nurodyti kodų numeriai.“;

[1] OL L 102, 2004 4 7, p. 1.
[2] OL L 343, 2004 11 19, p. 3.

(*) OL L 256, 1987 9 7, p. 1. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 493/2005 (OL L 82, 2005 3 31, p. 1).“;

3) 17 straipsnis iš dalies keičiamas taip:

a) 2 dalies a ir b punktai pakeičiami taip:

„a) vieno fizinio arba juridinio asmens, įsisteigusio kitoje valstybėje narėje, laivo arba orlaivio nuosavybės perdavimas kitam fiziniam arba juridiniam asmeniui, įsisteigusiam ataskaitą teikiančioje valstybėje narėje ir įregistruotam nacionaliniame laivų ar orlaivių registre. Šis sandoris turi būti laikomas įvežimu;

b) vieno fizinio arba juridinio asmens, įsisteigusio ataskaitą teikiančioje valstybėje narėje ir įregistruoto nacionaliniame laivų ar orlaivių registre, laivo arba orlaivio nuosavybės perdavimas kitam fiziniam arba juridiniam asmeniui, įsisteigusiam kitoje valstybėje narėje. Šis sandoris turi būti laikomas išvežimu.

Jeigu laivas arba orlaivis yra naujas, išvežimas registruojamas jį sukonstravusioje valstybėje narėje.“;

b) 4 dalis pakeičiama taip:

„4. Jeigu nepažeidžiami kiti Bendrijos teisės aktai, nacionalinės valdžios institucijos turi teisę naudotis visais galimais papildomais muitinės ar mokesčių mokėjimo tikslais renkamais duomenų šaltiniais (išskyrus Intrastato sistemą ir Bendrąjį administracinį dokumentą), pavyzdžiui, nacionalinių laivų ir orlaivių registrų informacija, kurios joms gali prireikti nustatant tokių prekių nuosavybės perdavimą“;

4) 21 straipsnio 4 dalis pakeičiama taip:

„4. Jeigu nepažeidžiami kiti Bendrijos teisės aktai, nacionalinės valdžios institucijos turi teisę naudotis visais galimais papildomais muitinės ar mokesčių mokėjimo tikslais renkamais duomenų šaltiniais (išskyrus Intrastato sistemą ir Bendrąjį administracinį dokumentą), pavyzdžiui, nacionalinių registruotų laivų deklaracijose apie kitose valstybėse narėse iškrautus jūros produktus esančia informacija.“;

5) 22 straipsnio 4 dalis pakeičiama taip:

„4. Jeigu nepažeidžiami kiti Bendrijos teisės aktai, nacionalinės valdžios institucijos turi teisę naudotis visais galimais papildomais muitinės ar mokesčių mokėjimo tikslais renkamais duomenų šaltiniais (išskyrus Intrastato sistemą ir Bendrąjį administracinį dokumentą), kurių joms gali prireikti šiam straipsniui taikyti.“;

6) 23 straipsnis iš dalies keičiamas taip:

a) pavadinimas pakeičiamas taip:

„Elektros energija ir dujos“;

b) 1 ir 2 dalys pakeičiamos taip:

„1. Į prekybos prekėmis tarp valstybių narių statistinius duomenis turi būti įtraukiami duomenys apie elektros energijos ir gamtinių dujų eksportą ir importą.

2. Jeigu nepažeidžiami kiti Bendrijos teisės aktai, nacionalinės valdžios institucijos turi teisę naudotis visais galimais papildomais muitinės ar mokesčių mokėjimo tikslais renkamais duomenų šaltiniais (išskyrus Intrastato sistemą ir Bendrąjį administracinį dokumentą), kurių joms gali prireikti tam, kad galėtų Komisijai (Eurostatui) perduoti 1 dalyje nurodytus duomenis. Nacionalinės valdžios institucijos gali pareikalauti, kad informaciją tiesiogiai teiktų valstybėje narėje įsteigti nacionaliniai subjektai, valdantys arba eksploatuojantys nacionalinius elektros energijos ir gamtinių dujų perdavimo tinklus.“;

7) I priedo h punktas pakeičiamas taip:

„h) Remontui ir priežiūrai po remonto skirtos prekės bei integruotosios atsarginės dalys. Remontas – tai prekių pradinių funkcijų arba būklės atkūrimas. Remonto tikslas – tiesiog išlaikyti prekių funkcionalumą; tai gali būti tam tikras pertvarkymas ar patobulinimas, nekeičiantis prekių pobūdžio.“;

8) II priedas panaikinamas.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja dvidešimtą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas taikomas nuo 2006 m. sausio 1 d.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2005 m. lapkričio 24 d.

Komisijos vardu

Joaquín ALMUNIA

Komisijos narys